

架構義工名單

The list of Organization (volunteer)



2008 -2009 年度組織義工名單

2008 -2009 Organization Voluneer List

名譽顧問

程介明博士
梁君國博士
楊清瑞先生
李焯芬教授

Honorary Advisers

Dr. Cheng Kai Ming
Dr. Leung Kwan Kwok
Mr. Yeo C.S. Jimmy
Prof. Lee Chack Fun

義務法律顧問

陳可義律師
李鳳翔律師
潘國平律師
宗科濤律師
潘虎銘律師
鄧立新律師
何善應律師

Honorary Legal Advisers

Mr. Chan Hor Yee, Alex
Mr. Li Fung Cheung, John
Mr. Pan Guo Ping
Mr. Zong Ke Tao
Mr. Pan Hu Min
Mr. Deng Li Xing
Mr. Lincoln Ho

義務核數師

德勤 • 關黃陳方會計師行
Deloitte Touche Tohmatsu, Certified Public Accountants
黃偉健會計師事務所
盧子葵會計師事務所

Honorary Auditors

W.K. Wong & Co.
T.K. LO & Co.

義務公司秘書

卓佳秘書商務有限公司

Honorary Company Secretary

Tricor Secretaries Limited

助學大使

張瑪莉小姐
任賢齊先生

Education Support Ambassadors

Ms. Mary Pandora Cheung
Mr. Richie Ren

挑戰12小時大使

林嘉欣小姐

Challenging 12 Hours Ambassador

Ms. Karena Lam

青年大使計劃

親善大使2008-09

泳兒小姐
陳偉霆先生

Sowers Action Young Ambassador Programme 2008-09

Ms. Vincy Chan
Mr. William Chan

512助學行大使

曹仁超先生
林超英先生
張家輝先生

512 Rebuilding Walk Ambassadors

Mr. Cho Yan Chiu
Mr Lam Chiu Ying
Mr. Nick Cheung Ka-Fai

義務董事局

主席
呂永安
副主席
歐豪
李雪冰
董事
張瑞霖
梁玉潔
張群卿
伍國強
毛錫強
丘志強

Board of Directors (Volunteers)

Chairman
Louie Lui
Vice Chairman
Eddie Au
Vickie Li
Director
Patrick Cheung
Leung Yuk Kit
Rosetti Cheung
Ng Kwok Keung
Gilbert Mo
Victor Yau

義務執行部門

總幹事
梁建華 +
部長 / 副部長
張益謙
陳思茵
卓志平
單冬怡
陳依媚
張民光
程淑瑩
梁學妍
李麗珊
張瑞霖
趙森如

Executive Committee (Volunteers)

Chief Executive Officer
Johnny Leung +
Committee
Cheung Yik Him
Stella Chan
Oscar Chuek
Toni Zen
Margaret Chan
Thomas Cheung
Vanessa Ching
Kanis Leung
Lee Lai Shang
Patrick Cheung
Billy Chau

職員薪酬及服務條件委員會

Staff Remuneration and Conditions of Service Committee

主席
袁詠歡
委員
蔡明威
張瑞霖
梁建華
Chairman
Elsie Yuen
Committee
Benjamin Choi
Patrick Cheung
Johnny Leung

512災後學校恢復委員會

Post-quake School Restoration Committee

召集人
蔡兆明
Co-ordinator
Choi Shiu Ming

*已離職 Resigned + 職員 Staff



財務政策委員會

主席

張瑞霖

委員

趙森如

陳小慧

人力資源部

專責部長

張民光

副部長

程淑瑩

黃靜兒

譚詠琪

嚴穎思

苗圃簡介會

黃靜兒

張民光

電話聯絡小組

梁妙嫦

張美紅

編輯部

專責部長

梁學妍

副部長

李麗珊

月刊組

梁學妍

網頁組

張瑪利

刊物組

歐樹林

相片庫

梁學妍

郵寄組

李麗雅

李麗珊

Finance Policy Committee

Chairman

Patrick Cheung

Committee

Billy Chau

ivy Chan

Human Resources Department

Department Director

Thomas Cheung

Vice Director

Vanessa Ching

Maria Wong

Samantha Tam

Michelle Yim

Orientation Session

Maria Wong

Thomas Cheung

Liaison Group

Leung Miu Sheung

Cheung Mei Hung

Publication Department

Department Director

Kanis Leung

Vice Director

Lee Lai Shan

Monthly Magazine Group

Kanis Leung

Web-page Group

Mary Cheung

Publications Group

Forest Au

Photographs Record Group

Kanis Leung

Mailing Group

Lee Nia

Lee Lai Shan

辦公室行政支援組

梁妙嫦

梁定華

黃新

李枝滿

孫民輝

鄭德泉

黃麗安

林文輝

任紹濤

孫潤齊

黃玉珍

梁淑芬

關翠蘭

IT 策略發展工作組

召集人

張瑞霖

委員

冼志文

劉劍明

張淑英

溫卓斌

張益謙

譚鳳蘭

財務部

專責部長

張瑞霖*

趙森如

日常收支組

區少勤

冼惠珍

司徒明

陳懿嘉

張永熾

張佩嫻

定期捐款組

自動轉賬

歐陽詠儀

Office Administrative Support Group

Leung Miu Sheung

Albert Leung

Wong Sun

Lee Chi Moon

Eddie Suen

Cheng Tak Chuen

Anita Wong

Lam Man Fai

Yam Siu Tao

Suen Yun Chai

Wong Yuk Chun

Leung Shuk Fun

Rachel Kwan

IT Committee

Co-ordinator

Patrick Cheung

Committee

Ray Sin

Angus Lau

Clara Cheung

Alex Wun

Cheung Yik Him

Sandra Tam

Finance Department

Department Director

Patrick Cheung*

Billy Chau

Accounting Group

Au Siu Kan

Semi Sin

Szeto Ming

Alison Chan

Cheung Wing Chi

Annie Cheung

Regular Donation Group

Autopay

Clara Au Yeung

2008 -2009 年度組織義工名單
2008 -2009 Organization Voluneer List

國內服務部
China Services Department



國內服務部

專責部長
單冬怡

專責副部長
陳依媚

區長
四川,貴州及甘肅
陳依媚

雲南省昭通市
姜耀洪

雲南省臨滄市
顏香梅

China Services Department

Department Director
Toni Zen

Deputy Department Director
Margaret Chan

Province Co-ordinators
Sichuan, Guizhou & Gansu Provinces
Margaret Chan

Yunnan Province ZhaoTung City
Simon Keung

Yunnan Province Lincang City
Doris Ngan

地區幹事組

廣東省
童小軍
吳清德

雲南省
永善縣
彝良縣
大關縣
昭陽區
鹽津縣
水富縣
綏江縣
姜耀洪

巧家縣
魯甸縣
譙薪宇
威信縣
鎮雄縣
黃駿
臨翔區
雲縣
耿馬縣
滄源縣
鍾癸權
雙江縣
鎮康縣
永德縣
顏香梅
鳳慶縣
楊天來

貴州省
三都水族自治縣
梁慶維

副地區幹事
呂偉宇

Regional Executives

Guangdong Province
Tung Siu Kwan+
Douglas Ng+

Yunnan Province
Yongshan County
Yiliang County
Daguan County
Zhaoyang District
Yanjin County
Shuifu County
Xujiang County
Simon Keung

Qiaojia County
Ludian County
Chen Xin Yu +
Weixin County
Zhenxiong County
Jordan Wong +
Linxiang District
Yun County
Gengma County
Cangyuan County
Chung Kwai Kuen
Shuangjiang County
Zhenkang County
Yongde County
Doris Ngan
Fengqing County
Dexter Young

Guizhou Province
Sandou Shuigzu Autonomous Region
Tony Leung

Benny Lui

*已離職 Resigned + 職員Staff



副地區幹事

甘肅省

文縣
成縣
禮縣
西和縣
兩當縣
 鍾癸權
 何日光
 王永強
徽縣
 鍾癸權
 王永強
武山縣
秦安縣
甘谷縣
清水縣
 利明威
通渭縣
隴西縣
渭源縣
岷縣
 馮冠文
 高永賢

甘肅省

崇信縣
崆峒區
莊浪縣
靜寧縣
靈台縣
 鄭保明
西峰區
環縣
寧縣
 吳誌華
鎮原縣
慶城縣
 陳依媚
 陳震翔

Gansu Province

Wen County
Cheng County
Li County
Xihe County
Liangdang County
 Chung Kwai Kuen
 Alex Ho
 Alex Wong*
Hui County
 Chung Kwai Kuen
 Alex Wong*
Wushan County
Qinan County
Gangu County
Qingshui County
 Lee Ming Wai
Tongwei County
Longxi County
Weiyuan County
Min County
 Clement Fung
 Albert Ko*

Gansu Province

Chongxin County
Kongtong District
Zhuanglang County
Jingning County
Lingtai County
 Danny Cheng
Xifeng District
Huan County
Ning County
 Richard Ng
Zhenyuan County
Qingcheng County
 Margaret Chan
 John Chan*

地區幹事組

四川省

雷波縣
布拖縣
會理縣
 陳依媚
瀘州市
 關炳漢
中江縣
涪城縣
三台縣
 鍾癸權
蘆山縣
寶興縣
 梁慶維

副地區幹事

湖南省

桑植縣
保靖縣
花垣縣
桂東縣
汝城縣
 劉國雄

其他項目

長征項目
 梁建華
 黃駿
 李泳樞
茶馬項目
 梁建華
 吳清德
 譚薪宇
 陳弟潤
 唐濤

Regional Executives

Sichuan Province

Leibo County
Butuo County
Butuo County
 Margaret Chan
Luzhou County
 Kwan Bing Hon
Zhongjiang County
Fucheng County
Santai County
 Chung Kwai Kuen
Lushan County
Boxing County
 Tony Leung

Hunan Province

Sangzhi County
Baojing County
Huayuan County
Guidong County
Rucheng County
 Eric Lau

Others

Long March Projects
 Leung Kin Wah +
 Jordan Wong +
 Li Yong Shu +
Tea Horse Projects
 Leung Kin Wah +
 Douglas Ng+
 Chen Xin Yu +
 Chen Di Run +
 Tang Tao +

*已離職 Resigned + 職員 Staff

2008 -2009 年度組織義工名單
2008 -2009 Organization Voluneeer List

國內服務部
China Services Department



專責小組

資助項目審批委員會

- 張容貞
- 陳依媚
- 鍾癸權
- 單冬怡
- 顏香梅
- 劉國雄

審批委義工

- 黃少娟

香港工程組

- 鄭保明
- 利國成
- 麥偉興
- 鮑麗茵
- 唐遠峯
- 葉成林
- 單冬怡
- 何毅良
- 馮冠文
- 謝世聰
- 吳志培
- 李發揚
- 何安琪
- 孫志明
- 何子勇
- 張文浩
- 郭志靈
- 關錦鴻

Standing Groups

Project Assessment Committee

- Marjorie Cheung
- Margaret Chan
- Chung Kwai Kuen
- Toni Zen
- Doris Ngan
- Eric Lau*

- Cindy Wong

Engineering Group - Hong Kong

- Danny Cheng
- Victor Lee
- Simon Mak
- Loretta Pau
- Raymond Tong
- Sherman Yip
- Toni Zen
- Albert Ho
- Clement Fung
- Tse Sai Chung
- Ng Chi Pui
- Li Fat Yeung
- Ho Angel On K
- Suen Chi Ming
- Ho Tze Yung
- Cheung Man Ho
- Kwok Chi Ting
- Kwan Kam Hung

專責小組

資助事務組

- 童小軍
- 陳羅欣
- 張瑪利
- 曾翠芬
- 鍾耀邦
- 凌智全
- 陳碩
- 黃少珍
- 王薈
- 陳藁
- 姚瑞生
- 陳永富

雲南工程組

- 馮波
- 李泉
- 李昆霖

師資培訓組

- 梁建華
- 黃駿

學生資助組

- 龍義
- 方鳴

職中關注小組

- 劉國雄
- 鍾癸權
- 陳依媚
- 梁玉潔
- 張益謙

工作組統籌組

- 陳海茵
- 黃若婷
- 莊雅紅
- 李桂萍
- 麥慧敏
- 陳裕紅
- 呂麗敏
- 張鈞璋
- 梁惠茹

英語交流計劃

- 容淑儀

Standing Groups

Project Funding Services Group

- Tung Siu Kwan+
- Zeta Chan+
- Mary Cheung
- Ida Tsang+*
- James Chung
- Andrew Ling
- Bernice Chen
- Lucia Wong
- Cherie Wong
- June Chan
- Nina Yiu
- Stephen Chan

Engineering Group - Yunnan

- Feng Bo
- Li Quan
- Li Kun Lin

Teachers' Training Group

- Johnny Leung
- Jordan Wong +

Students' Subsidies Group

- Long Yi +
- Fang Ming +

- Eric Lau
- Chung Kwai Kuen
- Margaret Chan
- Leung Yuk Kit
- Cheung Yik Him

Working Group Co-ordination Group

- Chan Hoi Yan
- Phyllis Wong
- Chong Nga Hung
- Pam Li
- Ronny Mak
- Yuri Chan
- Man Lui*
- Cheung Kwan Wai*
- Leung Wai Yu*

English Exchange Programme

- Yung Suk Yee

*已離職 Resigned + 職員Staff

2008 -2009 年度組織義工名單 2008 -2009 Organization Voluneer List

宣傳推廣部

Promotion And Publicity Department

專責部長

陳思茵

專責副部長

卓志平

Department Director

Stella Chan

Assistant Department Director

Oscar Cheuk

步步為苗助學行

召集人

李綺文

領隊導師

何潔芳

廖仲良

顧問

姜耀洪

鄭煥潔

Walk Step-by-Step for Education

Co-ordinator

Yvonne Lee

tutor

Josephine Ho

Mick Liu

Consultant

Simon Keung

Anna Kwong

第三屆苗圃青年大使計劃

The 3rd Sowers Action Young Ambassador Program

主席

呂偉宇

卓志平

副主席

郭文偉

羅明珠

張斯華

秘書

關天林

財務

呂明昌

潘靖允

委員

黎偉海

郭仲傑

許俊泓

沃穎琪

陳盈

Chairman

Benny Lui

Oscar Cheuk

Vice Chairman

Raymond Kwok

Cecilia Law

SzeWah Cheung

Secretary

Tim Kwan

Treasurer

Henry Lui

Purple Pun

Committee

Allen Lai

Kanic Kwok

Matthew Hui

Stephanie Yuk

Yanis Chan

定期捐款小組

召集人

陳思茵

委員

林思恆

張益謙

黃菁兒

嚴子建

Regular Donation

Co-ordinator

Stella Chan

Committee

Becky Lam+

Cheung Yik him

Christina Wong

Kent Yim



2008 -2009
年度組織義工名單
2008 -2009
Organization Voluneer List

籌款活動部
Fund Raising
Activities
Department



專責部長
張益謙

Department Director
Cheung Yik Him

行路上廣州2009

Walk to Guangzhou 2009

主席
張群卿
副主席
麥國華
宣傳組
梁婉玲
李麗雅
黃珮珊
行動組
鄺奕權
朱永昌
文書
冼玉蓮
財務
王曼麗
物資組
李枝滿
翁智堅

Chairman
Rosetti Cheung
Vice Chairman
Mak Kwok Wah
Promotion
Vivian Leung
Nia Lee
Hidy Wong
Operation
Kwong Yick Kuen
Chu Wing Cheung
Secretary
Melina Sin
Treasurer
Judy Wong
Supporting
Li Chi Moon
Yung Chi Kin

第十三屆慈善高爾夫球

13th Sowers Action Charity Golf Tournament

主席
鄭文聰
副主席
孫啟烈
鍾錦榮
梁嘉彥
陳偉聰
吳太和

Chairman
Mr. Daniel M. Cheng
Vice Chairman
Mr. Cliff Sun
Mr. Dickie Chung
Mr. Lawrence Leung
Mr. Ricky Chan
Mr. Ng Tai Woo

512助學行

主席
李雪冰(代行)
項目總監
張容貞 +
宣傳籌款副主席
李雪冰
機構籌款組長
溫蕙茵
傳媒及公關組長
盧慧玲
推廣組長
何詠貞
推廣副組長
陳偉安
策劃行動副主席
鄧麗芬
行動組長
吳家平
支援組長
陳淑瓊
訓練組長
劉劍明
訓練副組長
杜麗華
聯絡組長
葉麗華
秘書組長
陳慧聰
財務組長
樊玉梅
總務及物資組長
辛建生

512 Rebuilding Walk

Chairman
Vickie Li (acting)
Marjorie Cheung+
Vice Chairman-Fund Raising
Vickie Li
Fund Raising
Jenny Wan
Media
Arlene Lo
Promotion
Crystal Ho
Promotion
Douglas Ng
Vice Chairman-Operation
Fannie Tang
Operation
Benny Ng
Support team
Chan Suk King
Training
Angus Lau
Training
Peg To
Liaison team
Grace Ip
Secretary
Chan Wai Chung
Treasurer
Fan Yuk Mui
Supporting
Kingston Sun

*已離職 Resigned + 職員Staff



第十屆「苗圃行動挑戰12小時」慈善越野馬拉松
The 10th Sowers Action Challenging 12 Hours
Charity Marathon

主席	Chairman
羅惠儀+	Jenny Law +
行動組	Operation
行動副主席	Vice Chairman-Operation
婁國芳	Mabel Lau
宣傳籌款組	Promotion
副主席	Vice Chairman
周卓君	Jackie Chow
組員	Member
黃適欣	Wong Sik Yan
鄺燕明	Anissa Kwong
梁定華	Leung Ting Wah
財務	Treasurer
李達智	Li Tat Chi
技術支援	Technical Support
溫卓斌	Alex Wun

倉務組

組長
徐惠森
組員
張炎町
陳偉明
陳萬偉
謝強生

Logistic Support

Team Head
Tsui Wai Sum
Member
Cheung Yim Ting
Chan Wai Ming
Bernard Chan
Johnson Tse

助學長征2008

主席
夏金寶
宣傳組
宣傳副主席
麥耀陽
組員
梁韻
許進發
行動組
行動副主席
梁興平
組員
丁永強
羅小鳳
陳家仁
籌款副主席
李志強
秘書
黃育婷
財務
周麗瑩
顧問
廖國球

親善探訪團

籌委
王正忠
譚詠琪
張民光

Long March for Education 2008

Chairman
Ha Kam Bo
Promotion
Vice Chairman-Promotion
Sunny Mak
Member
Wan Leung
Alfred Hui
Operation
Vice Chairman-Operation
Happy Leung
Member
Ting Wing Keung
Eva Luo
Kenneth Chan
Vice Chairman-Fund Raising
Raymond Li
Secretary
Eva Wong
Treasurer
Kate Chow
Consultant
Frank Liu

Friendly Visit

Committee
Nelson Wong
Samantha Tam
Thomas Cheung

2008 -2009 年度組織義工名單
2008 -2009 Organization Volunteer List

行政辦事處
Executive Office

香港辦事處 + Hong Kong Office +

總幹事	Chief Executive Officer
梁建華	Johnny Leung
執行幹事	Executive Officer
郭少芳	Fion Kwok
高級項目幹事—資助服務	Senior Project Officer-Subsidy Service
童小軍	Tung Siu Kwan
項目幹事—資助事務	Project Officer-Subsidy Services
黃駿	Wong Chun
陳羅欣	Zeta Chan
助理項目幹事—資助事務	Assistant Project Officer-Subsidy Services
吳清德	Douglas Ng
項目幹事—宣傳籌款	Project Officer-Promotion and Fund Raising
梁安琪 *	Christy Leung *
羅惠儀	Jenny Law
項目幹事—512助學行	Project Officer-512 Rebuilding Walk
張容貞	Marjorie Cheung
助理項目幹事—宣傳籌款	Assistant Project Officer-Promotion and Fund Raising
林思恆	Becky Lam
高級項目幹事—財務	Senior Project Officer-Finance
張偉強 *	Kenny Cheung *
會計主任	Accounting Officer
許麗雅	Josie Hui
會計文員	Accounts Clerk
鍾伊媚	Chung Yi Mei
辦公室文員	Office Clerk
莊雅紅	May Chong
曾翠芬 *	Ida Tsang *

雲南項目辦事處 +

辦事處主任 (義務)
陳松 *
梁華
副主任
龍義
項目幹事
湛薪宇
助理項目幹事
張豔
陳弟潤
陳正艷 *
趙慶濤 *
楊國 *
蔡向晶
唐濤

Yunnan Project Office +

Administrator(Volunteer)
Chen Song *
Liang Hua
Deputy Administrator
Long Yi
Project Officer
Chen Xin Yu
Asst. Project Officer
Zhang Yan
Chen Di Run
Chen Zheng Yan *
Zhao Qing Tao *
Yang Guo *
Cai Xiang Jing
Tang Tao

蘭州項目辦事處 +

項目幹事
吳學丹

Lanzhou Project Office +

Project Officer
Wu Xuedan

成都項目辦事處 +

項目幹事
李泳樞
方鳴

Chengdu Project Office +

Project Officer
Li Yong Shu
Fang Ming

*已離職 Resigned + 職員 Staff